

Lettre de Melbourne

Autor(en): **Coulter, Bruce**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Textiles suisses [Édition française]**

Band (Jahr): - **(1962)**

Heft 1

PDF erstellt am: **21.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-791660>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Lettre de Melbourne

Une grande partie des tissus de coton utilisés en Australie sont importés et les industries de la mode font un rapprochement entre les qualités et genres des tissus et les pays producteurs. Chaque année, les créateurs de mode de tout le pays — particulièrement ceux de Melbourne, centre des textiles et de la mode en Australie — qu'ils appartiennent au monde de la couture ou à l'industrie du prêt à porter, pensent toujours plus à la Suisse lorsqu'ils désirent des tissus fins, représentatifs d'une élégance européenne traditionnelle.

Même dans le grand public, l'épithète suisse est synonyme de tissus de qualité en tous genres, grâce à une bonne présentation au niveau du commerce de détail. Sur un marché où tous les tissus sont des produits d'importation, la désignation « importé » perd sa valeur d'appel au snobisme, mais le mot « suisse » jouit d'un prestige spécial, particulièrement lorsqu'il s'agit de tissus de coton.

Les Australiens sont des gens pratiques pour lesquels les caractéristiques d'usage des textiles ont une grande importance. C'est pourquoi il n'est pas étonnant que la mention « made in Switzerland » associée à la désignation Everglaze Minicare constitue une étiquette presque imbattable. Des charmants voiles et des riches broderies aux

luxueux satins et aux tissus en couleurs, l'assemblage de ces indications représente pour chacun une garantie de qualité et d'usage, depuis Cooktown la tropicale à la frileuse Hobart, dans le sud, et dans toutes les localités sur l'espace des 3 000 milles qui séparent ces deux extrêmes.

Les tissus de Mettler, Fischbacher, Reichenbach, Union, Forster Willi, Nef, se retrouvent dans les élégantes robes portées aux réceptions du vice-roi, dans les modèles originaux de couture qui paraissent sur le turf de Melbourne, dans les pimpants ensembles de ville et la variété presque sans fin des tenues de loisirs et de plage, de montagne ou des stations du « Dead Centre ».

Quelques-uns des modèles les plus élégants des collections de couture de Hall Ludlow et Magg sont toujours des tissus Swiss Minicare. Ces deux créateurs comptent sur des tissus d'une qualité supérieure pour traduire la mode dans des lignes d'une simplicité étonnante. Deon's, les spécialistes en robes de mariage et robes du soir sur mesures offrent à leur clientèle le choix d'une très riche collection de tissus suisses transparents et de broderies. Des confectionneurs tels que Marcia June dont l'actuelle collection d'été était presque entièrement en

« Minicare »
Joseph Bancroft & Sons Co. A. G.,
Zurich

FORSTER WILLI & CO.,
SAINT-GALL
Broderie sur coton Everglaze Minicare
Embroidered Everglaze Minicare
cotton fabric
Modèle Deon's, Melbourne
Photo Athol Shmith





◀ « NELO », J. G. NEF & CO. S. A., HERISAU
 Broderie sur coton Everglaze Minicare rose
 pâle — Pale pink embroidered Everglaze
 Minicare cotton fabric
 Modèle Hall Ludlow, Melbourne
 Photo Athol Shmith

METTLER & CIE S. A.,
 SAINT-GALL
 Tissu de coton Everglaze Minicare
 imprimé
 Printed Everglaze Minicare cotton
 fabric
 Modèle Gordon Reid, Melbourne



METTLER & CIE S. A., SAINT-GALL
 Tissu de coton Everglaze Minicare imprimé
 Printed Everglaze Minicare cotton fabric
 Modèle Gordon Reid, Melbourne

broderies de Reichenbach et de Nef, Tullo avec ses impressions de chez Fischbacher, Parklane avec ses jolies blouses, Sports de Jour... la liste est longue des maisons australiennes de premier ordre qui font des tissus de coton suisses le fondement de leur collection pour la saison d'été.

Dans des grands magasins très importants aussi, tels que Myers et David Jones, qui ont tous deux de grandes chaînes en Australie, et Georges, connu pour son élégance et spécialisé dans la mode, les noms de la Suisse et d'Everglaze Minicare sont associés dans quelques-unes des présentations les plus marquantes de la saison.

L'influence de la Suisse dans les tissus d'ameublement ne doit pas être sous-estimée. Un standard de vie élevé donne à l'Australienne la possibilité de modifier fréquemment l'aménagement de son home. La diversité de caractère des intérieurs australiens suscite de la demande pour une très grande variété de tissus de décoration. De nombreux effets très charmants ont été réalisés en utilisant à la fois des tissus modernes et des tissus classiques. Là encore, l'Everglaze Minicare, avec ses qualités de résistance aux salissures, de stabilité dimensionnelle et de reprise après le froissement offre des avantages supplémentaires.

L'intérêt accordé aux tissus suisses par l'Australie est un tribut rendu aux capacités artistiques des créateurs et au niveau scientifique des techniciens suisses. Le développement rapide de l'Australie doit entraîner une augmentation de son importance comme marché aux yeux des exportateurs suisses de tissus. Le succès actuel n'est qu'un présage pour des ventes accrues de tissus fins suisses au mètre, sur ce marché en expansion.

Bruce Coulter



